

ШКОЛЫ ИТАЛИИ – МУЛЬТИКУЛЬТУРНЫЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ

Сабина Савицка-Вильгусяк,
Варшавский университет, Польша

Наверное, проблем в образовании было бы намного меньше, если бы школы были изолированными заведениями и не имели контактов с внешним миром. «Закрытые школы» смогли бы реализовать монбланы методических и методологических научно-педагогических трудов по совершенствованию развития, формированию, воспитанию и обучению детей, интегрированию, дифференцированию процесса обучения и многому другому, что науки об образовании успели сотворить от времён Античности до наших дней. Но уровень изолированности школы от внешнего мира с момента возникновения первых систем обязательного обучения постоянно уменьшался. Одновременно возрастал поток информации и эмоциональных воздействий на системы восприятия и мышления детей всех возрастов.

Проблем со школой хватает везде

Вначале в США, а позже и в других развитых странах исследователи проблемы провели детальные вычисления продолжительности различных видов информационного воздействия на мозг детей и подростков. В результате неопровержимо доказано — к моменту окончания средней школы время «знакомства» учащихся с телевизором не уступает времени их пребывания на уроках. Не нужно убеждать читателей «Народного образования» — в ближайшем будущем школа столкнётся с ещё более концентрированным, продолжительным и эмоционально интенсивным воздействием внешнего мира на головы наших деток.

Это — лишь часть школьных проблем. Их необъятные глубинные пласты связаны со снижением продолжительности и содержательности индивидуальных контактов родителей и других представителей нормальных (природных) семейных комплексов с детьми и подростками, с распадом и «атомизацией» традиционных многочисленных коллективов родни всего до одной-единственной взрослой особи. Корни школьных проблем связаны также с процессами изменения общественных приоритетов и норм, с переменами в сфере труда, с сокращением продолжительности существования ряда профессий и т.д. А тут ещё от школы всё чаще требуют решения глобальных проблем, угрожающих существованию человечества: она должна опережать развитие обществ и строить социумы будущих веков и пр.

В условиях этих непомерных ожиданий и явно недостаточной поддержки со стороны общества школа всё-таки сохраняет своё лицо. Благодаря самоотверженности учителей во всём мире новые поколения узнают о самом важном и самом ценном в жизни и культуре обществ. В вузах и профессиональных заведениях молодёжь по-прежнему получает профессии и «путёвки в жизнь». При этом сфера образования зачастую вовремя откликается на изменяющиеся внешние условия и готовит детей и подростков к эффективной деятельности в современном быстро изменяющемся мире. Примером подобного отклика стала деятельность школ Италии по преодолению проблем глобализационного происхождения.



Глобализационные воздействия на школу

В каждой стране школа подвержена одновременному воздействию множества факторов локального, областного, национального, регионального, континентального и общепланетного масштаба.

Заметное воздействие на школы оказало формирование тесных союзов нескольких стран, имеющих общие интересы и добровольно идущих на согласование политической, экономической и образовательно-культурной деятельности. Речь не идёт о захвате или ином силовом воздействии одной страны-лидера на своих сателлитов — подобным примером было множество в прошлых столетиях и даже на протяжении большей части XX века, — а о равноправном взаимодействии, сопровождающемся не только подписанием соглашений в области образования, но и согласованием образовательной политики, в частности содержания и целей обучения молодёжи. На территории Европы пионерами образования подобного регионального союза являются страны Скандинавии. Следующим шагом стали континентальные объединения стран, в начальной стадии также представлявшие собой региональные альянсы и союзы. Пример — Европейское Содружество, теперь называемое «Европейским Союзом».

Процессы объединения стран Европейского Союза сопровождались возникновением всё более мощных потоков эмигрантов из менее развитых стран с избытком рабочей силы (Греции, Испании, Португалии) в страны-лидеры — Германию, Францию и др. Особых проблем

с обучением детей иммигрантов в школах этих стран не возникало — культурные различия были незначительными, а главное — пришельцы не считались чрезмерно «чужими» и не отторгались локальной средой, окружающей школу. Даже языковые препятствия были не слишком велики — как известно, западноевропейские языки принадлежат к одной группе и нередко имеют весьма незначительные фонетические и лексические различия, почти совпадающие алфавиты и пр.

Совершенно иначе коренные европейцы восприняли иммигрантов из неевропейских стран — из Алжира и других экс-колоний во Франции, из всех концов света (в первую очередь — из Африки и Азии) в Великобритании, из Турции и Балкан — в Германии. Различия в языках, культуре и ценностных ориентациях были слишком велики для простого и лёгкого вхождения новых граждан в сложившиеся социумы на школьном и других уровнях.

Активизация глобализации как процесса взаимообменов и роста потоков не только товаров, но и рабочей силы обострила в Европе проблемы ассимиляции вновь прибывающих и выявила необходимость теоретической разработки и практического воплощения «мультикультурного образования». На наш взгляд, это типичная проблема **глобализационного происхождения** — новые мировые процессы создали благоприятные условия для быстрого и почти беспрепятственного перемещения тысяч взрослых и детей на огромные расстояния. Если прежде в случае военных или экономических кризисов, как правило, доминировала эмиграция через одну (редко — две-три) границу, что приводило к перемеще-

Жизнь в непрерывном взаимодействии и частых контактах вынудила школы части стран Старого Света ввести в свои программы так называемое «европейское измерение». Цель этого нововведения — в преодолении стереотипов прошлого и в создании атмосферы доверия и взаимопонимания между людьми. Руководство Европейского Союза и Совета Европы обращает особое внимание на организацию конференций по этой проблеме и на финансирование проектов, направленных на практическое воплощение идеи сближения стран через взаимодействие их педагогических и научных работников.



нию в соседние страны лиц близких или достаточно «знакомых» культур, то в наши дни люди пересекают пространства в десятки тысяч километров и оставляют позади себя множество границ. В новой стране пребывания они не являются инопланетянами, но порой культурные и другие различия оказываются очень большими. Необходимо подчеркнуть — **часть проблем в школах современной Западной Европы имеет именно глобализационное, а не региональное или континентальное происхождение.**

Успех в их решении в разных странах Европейского Союза неодинаков. На наш взгляд, школы Италии накопили большой и успешный опыт работы в условиях, когда в классе находятся представители сразу нескольких народов, весьма значительно отличающихся не только по языку, но и по культуре.

Мультикультурные явления в школе Италии

Как и в большинстве других стран Европейского Союза, конец XX столетия в Италии отмечен усилением потока иммигрантов, увеличивающим наплыв их детей в школы. Проблема обостряется всё более глубокими культурными отличиями иностранцев от большинства учеников в классах. Как же итальянцы обеспечивают успешное сосуществование столь разных этносов?

В абсолютных цифрах ситуация выглядит неопасной: в 1997 году лишь 50 000 детей иммигрантов приходилось на 7 млн школьников в школах всех уровней. Среди иностранцев было около 30% мусульман, почти столько же католиков, свыше 20% протестантов, 8% — представителей других религий.

Самая распространённая проблема мультикультурных классов — языковая. Часто впервые появляющиеся в классах дети иммигрантов знают лишь несколько фраз на итальянском. Очевидно, что у них отстаёт темп учебного процесса, что негативно влияет на уровень обучения класса в целом. Опасаясь отрицательных послед-

ствий для своих детей, родители-итальянцы забирают их из классов, в которых обучается много детей-иностранцев, не владеющих итальянским языком. Возможно, что наиболее приемлемым решением могло бы быть ограничение числа учеников-иностранцев — не более 2–3 в одном классе. Но для этого необходимы соответствующие административные решения. Пока же учителя действуют в пределах своих возможностей. Пример — начальная школа «Ferraironi» в Риме, расположенная невдалеке от квартала, приютившего множество выходцев из разных стран. В начале 1997/98 учебного года в неё приняли 34 ребёнка неитальянского происхождения — румын, филиппинцев, корейцев и др. В целом их было довольно много и они составляли заметный процент в нескольких классах. Отношения между детьми складывались положительно, но, к сожалению, вмешались родители-итальянцы. Они возражали против того, что их дети сидят за одними партами с иностранцами, порой настраивали своих детей против них (правда, случаи агрессии были единичными, но прежде их не было вовсе).

Учителя же считали возникшие трудности преодолимыми, а присутствие иностранцев трактовали не только как потенциально богатый источник обогащения и расширения культурного развития детей-итальянцев, но и как средство приобретения важного для интегрирующейся Европы опыта общения с представителями других народов. Подчеркнём, что это может быть реализовано только тогда, когда ко всем детям в классе относятся одинаково уважительно и толерантно. Учителей также нужно предварительно готовить к работе в мультикультурных классах. Им совершенно необходимы знания о культуре и религии тех стран, откуда прибыли дети-иностранцы.

Основные проблемы вхождения детей-иммигрантов в коллективы классов итальянских школ действительно могут быть решены, если нужные знания получают и учителя, и ученики. Общение последних будет значительно облегчено, если маленькие итальян-



цы как можно больше узнают о стране соседа, её культуре и религии, главных событиях в истории (особенно новейших, вызвавших эмиграцию) и др. Для решения этой задачи в некоторых школах начали проводить дополнительные занятия, придавая им привлекательную для детей игровую и соревновательную форму. Чаще всего эти занятия проводят учителя из других стран.

Ещё одним примером мультикультурного образовательного учреждения служит школа, расположенная возле Колизея «G.Mazzini». В этом районе в последние годы поселилось много африканских и азиатских семей. Специализированное учебное заведение было создано в 1991 г. как экспериментальная мультикультурная школа, приспособленная для решения проблемы образовательной и культурной интеграции маленьких и взрослых иммигрантов. Из 253 школьников, обучающихся в ней, 64 — дети иностранцев. О характере школы весьма выразительно сказала её директриса Lia di Renzo: «Небо — общее для всех детей (Il cielo e' commune a tutti i bambini)».

В учебном плане школы «G.Mazzini» есть несколько необычных предметов, в частности «Геоистория», благодаря которой ученики узнают о возникновении и развитии цивилизаций в разных частях света. Среди дополнительных предметов есть и «История религий». Для учителей школы проводятся специальные занятия по истории культур, а также об особенностях языков стран происхождения учеников — арабских, славянских, азиатских и пр. В школе ежедневно работают вечерние курсы итальянского языка для иммигрантов всех возрастов.

Это светское нерелигиозное учебное заведение, поэтому занятия религией здесь не обязательны, но их любят и посещают, что способствует появлению уважения ко всем культурам: праздники одной общины обязательно поддерживаются всей школой.

Перед педагогами Италии стоит вопрос — как ускорить и углубить ассимиляцию иностранцев к условиям и культуре Италии? Для взрослых иностранцев чисто

языковая подготовка оказывается недостаточной, так как объём и содержание образования, полученного ими на родине, не отвечает итальянским нормам. Этим людям нужна длительная образовательная переподготовка.

Но кроме облегчения признания дипломов, обучение поможет взрослым без особых проблем освоиться в культурной атмосфере Италии, преодолеть стереотипы и ошибочные оценки.

В педагогических кругах Италии нарастает понимание того, что учителям и учащимся мультикультурных школ необходима специальная подготовка. Здесь может оказаться полезной практика «обменов» групп старших школьников между школами-партнёрами из разных стран. Для участников таких обменов это не только возможность узнать новое, но и получить осязаемое доказательство необходимости преодоления собственного «этноцентризма» и предубеждений относительно «чужих».

Итальянцам становится всё очевиднее, что мультикультурные школы и другие аспекты интернационализации — это всерьёз и надолго. К этому добавляются и другие аспекты проявления глобализационных тенденций образования Италии: демократизация, децентрализация, стремление к европейскому идеалу воспитания, экологизация и гуманизация, отслеживание изменений на рынке труда, необходимость владения иностранными языками.

Итальянские семьи сравнительно устойчивы перед деструктивным воздействием современных масс-медиа. Дети в них остаются центром всеобщего внимания и опеки. Общество поддерживает эту хорошую традицию. В Италии расширяется практика работы школы продлённого дня (scuole a tempo pieno), ширится выбор внешкольных и внеурочных форм развития и обучения детей. При этом значительные ресурсы государства идут на создание дополнительных возможностей для развития учащихся в школах, а не в особых специальных заведениях.

Итальянцы выбирают путь к мультикультурной и мультифункциональной школе. **НО**

Достижения в этой области были обобщены на конференции «Опыт и перспективы в мультикультурном обществе», проведённой в Болонье. Среди тем, обсуждённых на ней, были:

- подготовка учителей к множественности высказываемых точек зрения и мнений;
- умелое размещение учеников-иностранцев в имеющейся сети школ;
- создание условий для дополнительного обучения учителей, имеющих дело с иностранцами;
- создание тесных связей мультикультурной школы с семьями учащихся и другими школами.